

الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا
الدورة العادية 2016
الموضوع -

NS20

ⵜⴰⴳⴷⴰⵢⵜ ⵏ ⵍⴻⴳⴷⴰⵢⵜ
ⵜⴰⴳⴷⴰⵢⵜ ⵏ ⵍⴻⴳⴷⴰⵢⵜ
ⵏ ⵍⴻⴳⴷⴰⵢⵜ



المملكة المغربية
وزارة التربية الوطنية
والتكوين المهني

المركز الوطني للتقويم
والامتحانات والتوجيه

3	مدة الإنجاز	اللغة الإيطالية	المادة
3	المعامل	شعبة الآداب والعلوم الإنسانية مسلك العلوم الإنسانية	الشعبة أو المسلك

I. LETTURA

Leggi il testo e rispondi alle domande.

Quest'anno dal 18 al 27 settembre il Festival di Couscous festeggia i suoi 18 anni e dura 10 giorni nella cittadina San Vito Lo Capo in Sicilia. È un bel posto grazie al **suo** mare cristallino e le sue splendide spiagge.

Il Festival di Couscous è una manifestazione che si ripete dal 1998 e che quest'anno celebra il suo diciottesimo compleanno, con un'edizione speciale e grandi ospiti. Verranno cuochi da tutto il mondo per partecipare ad una competizione per il miglior couscous. Spettacoli di musica ed interpreti famosi animeranno il festival. I paesi in competizione quest'anno saranno Marocco, Tunisia, Senegal, Italia, USA, Palestina, Francia, Mauritius e Brasile.

La maggior parte degli appuntamenti del Festival di Couscous di San Vito Lo Capo si ripetono ogni anno, ma sempre con alcune novità. Quest'anno ci saranno due competizioni: il campionato italiano di couscous e il campionato mondiale di couscous. Il campionato italiano di couscous si terrà dal 19 al 20 settembre e sceglierà il miglior chef italiano di couscous tra i migliori 6 di tutta la penisola. Il campionato mondiale di couscous si terrà dal 23 al 26 settembre e porterà in tavola i couscous provenienti dai nove paesi partecipanti. Dopo aver gustato questo misto di sapori e culture verrà scelto il paese vincitore.

Al centro dell'evento ci sarà un villaggio gastronomico per permettere a tutti di gustare più di 30 ricette diverse di couscous. La scelta potrebbe essere difficile. I visitatori potranno scoprire le tante versioni di questo piatto, da **quella** a base di pesce o di carne alle più curiose varianti dei paesi esteri. Ma oltre a mangiare, si potrà anche imparare a cucinare. Infatti, per tutta la durata del festival si terranno corsi e laboratori di cucina.

Ogni sera, la festa non si fermerà, ma continuerà con le musiche di importanti artisti e con serate siciliane. Tutte le sere il Festival di Couscous regalerà un concerto gratuito. Ma per poter gustare l'ottimo couscous di San Vito Lo Capo bisogna acquistare un biglietto che costa 10 euro.

Per arrivare a San Vito Lo Capo ci sono diverse possibilità. Il mezzo più veloce è di sicuro l'aereo. Gli aeroporti principali sono **quelli** di Palermo. Da questi aeroporti è possibile prendere degli autobus che portano fino alla città del couscous. Un'altra alternativa molto praticata è la nave che dai maggiori porti italiani conduce al porto di Palermo.

Per conoscere il programma completo si può visitare il sito ufficiale dell'evento www.couscousfest.it.

خاص بكتابة الامتحان		الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا		الجمهورية المغربية وزارة التربية الوطنية والتكوين المهني المركز الوطني للتقويم والامتحانات والتوجيه	
رقم الامتحان		NS 20		الدورة العادية 2016	
		الموضوع -		★	
		الاسم الشخصي والعائلي			
		تاريخ و مكان الازدياد			
3	المعامل	3	مدة الإنجاز	اللغة الإيطالية شعبة الآداب والعلوم الإنسانية مسلك العلوم الإنسانية	
				المادة الشعبة والمسلك	



خاص بكتابة الامتحان		النقطة النهائية على 20، بالأرقام والحروف		المادة اللغة الإيطالية	
		(على المصحح التأكد من أن النقطة النهائية هي على 20)		شعبة الآداب والعلوم الإنسانية مسلك العلوم الإنسانية	
الصفحة: 2 على 5		اسم المصحح وتوقيعه:		ورقة الإجابة	
				NS 20	

I. LETTURA

Prova A (1 punto)

Scegli il titolo più adeguato al testo.

1. La festa del couscous
2. Il campionato del couscous
3. La giornata del couscous

Prova B (5 punti)

Segna con una croce (X) se queste affermazioni sono vere o false: (1 punto per risposta)

AFFERMAZIONI		V	F
1	La città di San Vito Lo Capo organizza il Festival di Couscous per la prima volta.		
2	Il Festival di Couscous è una manifestazione internazionale.		
3	Il campionato italiano di couscous durerà dieci giorni.		
4	Al festival parteciperanno nove chef italiani.		
5	Durante il festival saranno cucinati vari tipi di couscous.		

Prova C (3 punti)

Completa le frasi con le informazioni del testo. (0.5 per risposta)

1. Al Festival di Couscous i visitatori potranno:

- a. _____
- b. _____
- c. _____

2. Per arrivare a San Vito Lo Capo, i visitatori possono prendere i seguenti mezzi di trasporto:

- a. _____
- b. _____
- c. _____



لا يكتب أي شيء في هذا الإطار



الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة العادية 2016 - الموضوع
مادة: اللغة الإيطالية - شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك العلوم الإنسانية - NS 20
الصفحة: 3 أعلى 5

Prova D (3 punti)

Trova nel testo i sinonimi delle seguenti parole: (1 punto per risposta)

1. meravigliose (paragrafo 1) = _____
2. assaggiato (paragrafo 3) = _____
3. comprare (paragrafo 5) = _____

Prova E (3 punti)

A che cosa si riferiscono le parole evidenziate nel testo? (1 punto per risposta)

1. SUO : _____
2. QUELLA : _____
3. QUELLI : _____

(TOTALE /15)

II. RIFLESSIONE SULLA LINGUA

Prova A (2 punti)

Trasforma il testo al futuro. (0,5 per risposta)

Romeo e Rossella si sposano a Roma. I loro amici vengono da Parigi. Partono in Perù per il viaggio di nozze subito dopo il matrimonio. Restano in America latina un mese.

L'estate prossima, Romeo e Rossella _____

Prova B (2 punti)

Completa le frasi con la forma adeguata dei verbi tra parentesi. (0,5 per risposta)

1. L'estate scorsa Valentino (**avere**) _____ un nuovo computer.
2. Se Luca (**prendere**) _____ le medicine, guarirebbe presto.
3. Penso che le persone che usano tanto il telefonino, non (**avere**) _____ a memoria nessun numero di telefono.
4. A maggio Marta farà l'esame poi (**andare**) _____ a casa in Sardegna.



لا يكتب أي شيء في هذا الإطار



5 الصفحة: 4 أعلى الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة العادية 2016 - الموضوع
مادة: اللغة الإيطالية - شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك العلوم الإنسانية - NS 20

Prova C (3punti)

Scegli la parola giusta fra quelle proposte. (0,5 per risposta)

Da gennaio mi sono trasferito a Padova. All'inizio è stato davvero difficile, **allora - anche se - perché** tutti gli appartamenti sono molto costosi e **nel - dal - del** campo delle traduzioni non è facile trovare lavoro. Per fortuna qui c'è Michele, che mi ha aiutato davvero moltissimo! Ha cercato insieme **con - a - per** me delle buone offerte per gli appartamenti e mi ha accompagnato a visitarci **- gli - li**. Alla fine ho scelto un piccolo monocale in centro, vicino a piazza delle Erbe, proprio **cui - dove - che** abbiamo preso l'aperitivo insieme due mesi **dopo - circa - fa**, ti ricordi?

Prova D (2.5 punti)

Completa il testo scegliendo le parole dalla lista. (0,5 per risposta)

alti - ama - famosa - guardare - occhi - occhiali - piace - sportivi

Paola è una ragazza molto estroversa, simpatica e vivace. Ha gli _____ castani e i capelli rossi. Indossa quasi sempre vestiti _____: jeans e magliette. Durante la settimana resta a casa a studiare. Il fine settimana invece le _____ uscire con gli amici e spesso va al centro commerciale a _____ le vetrine dei negozi. Qualche volta mangia in una pasticceria _____ del centro delle ottime paste ripiene.

Prova E (1.5 punti)

Cancella la parola che non appartiene al gruppo. (0,5 per risposta)

Esempio: parrucchiera - infermiera - cameriera - straniera

1. spaghetti - maccheroni - ravioli - biscotti
2. genitori - parenti - suoceri - nonni
3. nuoto - calcio - salto - gioco

Prova F (4 punti)

Abbina l'espressione alla funzione. (1 punto per risposta)

1. Lunedì tornerà il bel tempo!
2. Vieni in pizzeria con noi!
3. Posso usare il telefono?
4. È proprio dietro la stazione ferroviaria.

- | |
|----------------|
| a. invito |
| b. indicazione |
| c. previsione |
| d. opinione |
| e. dubbio |
| f. permesso |

1	2	3	4

(TOTALE /15)

لا يكتب أي شيء في هذا الإطار



الصفحة: 5 على 5
الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة العادية 2016 - الموضوع
مادة: اللغة الإيطالية - شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك العلوم الإنسانية - NS 20

III. PRODUZIONE SCRITTA

Devi scrivere prova A e prova B

Prova A (Devi scrivere circa 60 parole)

(4 punti)

Domani non puoi andare al liceo insieme al tuo amico come fai al solito. Scrivigli un breve messaggio per scusarti con lui e dirgli perché non puoi.

Prova B (Devi scrivere circa 100 parole)

(6 punti)

Scrivi un'e-mail ad un tuo amico italiano, dove gli descrivi quali sono i tuoi piatti marocchini preferiti.

(TOTALE /10)



الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا

الدورة العادية 2016

عناصر الإجابة -

NR20

ⵜⴰⴷⵓⴷⴰ ⵜⴰⵎⴳⴷⴰⵢⵜ | ⵎⴰⵎⴰⵔⴰ
ⵜⴰⵎⴳⴷⴰⵢⵜ | ⵙⴱⵓⵔⴰ ⵏ ⵏⵓⵔⴰ
ⵏ ⵙⴱⵓⵔⴰ ⵏ ⵙⴱⵓⵔⴰ



المملكة المغربية
وزارة التربية الوطنية
والتكوين المهني

المركز الوطني للتقويم
والامتحانات والتوجيه

3

مدة الإنجاز

اللغة الإيطالية

المادة

3

المعامل

شعبة الآداب والعلوم الإنسانية مسلك العلوم الإنسانية

الشعبة أو المسلك

N.B. Si prega di accettare qualsiasi risposta conveniente non menzionata in queste chiavi.

I. LETTURA

N.B. Non si deve penalizzare lo studente per gli errori di lingua.

Prova A	1. La festa del couscous	1 pt
Prova B	1. F 2. V 3. F 4. F 5. V	5 pt/ 1 per item
Prova C	1. a. gustare/mangiare/scoprire piatti di couscous b. imparare a cucinare couscous c. assistere a concerti di musica 2. a. aereo b. nave d. autobus	3 pt/ 0.5 per item
Prova D	1. splendide 2. gustato 3. acquistare	3 pt/ 1 per item
Prova E	1. San Vito Lo Capo 2. versione 3. aeroporti	3 pt/ 1 per item
		TOTALE 15

II. RIFLESSIONE SULLA LINGUA

N.B. Si attribuisce 0 punti a qualsiasi risposta completamente o parzialmente sbagliata.

Prova A	si sposteranno - verranno - partiranno - resteranno	2 pt/ 0.5 per item
Prova B	1. ha avuto/aveva 2. prendesse 3. abbiano/avranno 4. andrà	2 pt/ 0.5 per item
Prova C	perché - nel - a - li - dove - fa	3 pt / 0.5 per item
Prova D	occhi - sportivi - piace - guardare - famosa	2.5 pt / 0.5 per item
Prova E	1. biscotti 2. parenti 3. gioco	1.5 pt / 0.5 per item
Prova F	1. c 2. a 3. f 4. b	4 pt / 1 per item
		TOTALE 15

III. PRODUZIONE SCRITTA

Per la correzione, si utilizzi la seguente griglia:

	A	B
1. Adeguatezza e completezza	1	1.5
2. Efficacia comunicativa	0.75	1.25
3. Correttezza morfosintattica	0.75	1
4. Lessico	0.75	1
5. Ortografia e punteggiatura	0.5	0.75
6. Lunghezza	0.25	0.5
	4 / 4	6 / 6
		TOTALE 10

Per ottenere il punteggio finale si prega di dividere il totale ottenuto per 2.

